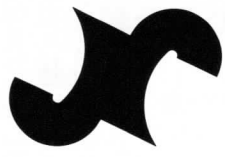


～会員から信頼され、市民から親しまれ、行動する会議所～



# しばた商工会議所 だより

発行所 新発田商工会議所  
〒957-8550  
新潟県新発田市中央町4-10-10  
TEL (0254) 22-2757  
FAX (0254) 23-5885

発行人 会頭 佐藤 哲也  
編集 新発田商工会議所  
印刷 島津印刷株式会社



にぎわう会場



そば打ち体験

## 第5回新発田堀部安兵衛討ち入り そばまつり開催!

去る10月19日(土)・20日(日)、五十公野公園陸上競技場前広場にて開催されました。

今年は、播州赤穂・吉良常滑・会津・茨城・北海道・山形などの参加もあり、それぞれ地元で採れたそば粉を使用したそばを販売、約1万1千人の来場者は風味の違いを味わっていました。

実行委員会では来年10月に同会場で、全国各地のそばが食べ比べできるイベント「日本そば博覧会」の開催を目指し準備をすすめています。

### 目次

2P	臨時議員総会 開催
3P	新発田地区防災協議会 新発田市総合防災訓練に参加及びホームページ開設
4P	YEG通信
5P	職能短大通信／はつらつ就職セミナー ほか
6P	トレンド通信 ほか
7P	建築士会北蒲原支部 第3回東北応援及び宮城県建築士会との交流会開催 ほか
8P	各種お知らせ／クロスワードパズル

# 11月号

URL <http://www.shibata-cci.or.jp>  
E-mail [cci@shibata-cci.or.jp](mailto:cci@shibata-cci.or.jp)



レトルト雑煮「城下町しばた雑煮合戦」  
窓口にて絶賛販売中!!

いつでも、  
だれでも、  
どこからでも

新潟いのちの電話  
新発田 (0254) **20-4343**



# 臨時議員総会で会頭に佐藤哲也氏。副会頭に市島 囀子氏、大野昌昭氏、嶋谷次郎八氏を選任。

十月二十八日に臨時議員総会を開催し、次期  
役員を選出を行いました。会頭には佐藤哲也氏  
(新発田ガス(株)、副会頭には市島囀子氏)市島  
酒造(株)、大野昌昭氏(新発田信用金庫)、嶋谷次郎  
八氏(株志まや)が選任されました。



佐藤哲也会頭



市島囀子副会頭



大野昌昭副会頭(新任)



嶋谷次郎八副会頭(新任)

## 役員・議員一覧 (任期 H25.11.1 ~ H28.10.31)

役職名	氏名	会社の名称・役職	役職名	氏名	会社の名称・役職
会頭	佐藤 哲也	新発田ガス(株) 代表取締役	議員	海津 博	カイツ自動車(株) 代表取締役
副会頭	市島 囀子	市島酒造(株) 代表取締役会長	議員	金子 俊紀	金子屋老舗 事業主
副会頭(新)	大野 昌昭	新発田信用金庫 理事長	議員	小林 敏雄	(株)クリスター 代表取締役
副会頭(新)	嶋谷次郎八	(株)志まや 代表取締役	議員	小山 俊哉	(株)栗山米菓新発田工場 常務取締役
専務理事	高澤 健爾		議員	谷川 宗男	(有)グローバル 代表取締役
監事	小野寺眞夫	小野寺税務会計事務所 所長	議員	小泉 智	(有)小泉商事 代表取締役
監事	黒崎 英昭	黒崎白土工業(株) 代表取締役会長	議員	後藤 光一	後藤容器 事業主
監事(新)	小柳 龍史	小柳労務管理事務所 所長	議員	小林 義明	小林税務会計事務所 所長
常議員	伊藤 隆雄	(株)伊藤組 代表取締役	議員	小林 太古	(有)小林電気商会 代表取締役
常議員	伊藤 晋栄	伊藤晋栄建築設計事務所 所長	議員	小柳 秀樹	小柳産業(株) 代表取締役
常議員	葛見 久則	(株)ウオロク 代表取締役	議員	佐久間大輔	佐久間食品(株) 代表取締役
常議員	片山 吉朗	片山食品(株) 代表取締役	議員	寺尾 綾	さくら製菓(株) 代表取締役
常議員	高澤 大介	菊水酒造(株) 代表取締役	議員	高橋 正明	(有)サンチャンカメラ高橋写真館 代表取締役
常議員	小島 啓一	(株)小島屋 代表取締役会長	議員	内田 繁	(株)三糧 代表取締役
常議員	荻野 秀介	(株)坂りん 代表取締役	議員	菅原 宏行	三和化工(株) 代表取締役
常議員(新)	椎谷 和男	(株)椎谷板金工業 代表取締役	議員	渋谷 博	(有)シヤマ電器 代表取締役
常議員	渡辺 明紀	新発田建設(株) 代表取締役	議員(新)	坂井 雅之	昭栄印刷(株) 代表取締役
常議員	大倉 辰美	新発田水道工事(株) 代表取締役	議員	松川 康之	新雪乳業(株) 代表取締役
常議員	小池 完治	新発田ビルサービス(株) 代表取締役会長	議員(新)	渡辺 裕介	(有)新柳本店 代表取締役
常議員	時田 誠士	新発田ヤクルト販売(株) 代表取締役	議員	馬場 成男	(株)新和組 代表取締役
常議員	島津 延明	島津印刷(株) 代表取締役	議員	高山 廣伸	(株)末廣 代表取締役
常議員	白根 和義	(株)白根屋商店 代表取締役	議員	阿部 嘉一	(株)杉原組 代表取締役
常議員	関川 正利	(株)関川産業 代表取締役会長	議員	関 行男	関金網(株) 代表取締役
常議員	後藤 恭博	(株)第四銀行新発田支店 支店長	議員	広川 実	(株)大光銀行新発田支店 支店長
常議員	二瓶 雄司	大進電業(株) 代表取締役	議員	渡辺 豊	(株)東和製作所 代表取締役
常議員	桑原 明	(株)トラベル21 代表取締役会長	議員(新)	伊保橋 光	鳥竹 事業主
常議員	佐久間欣也	日東アリマン(株) 専務取締役	議員	岸 博孝	(株)長崎屋 代表取締役
常議員	山本 善政	(株)ハードオフコーポレーション 代表取締役会長兼社長	議員	長嶋 繁夫	(株)ながしま 代表取締役
常議員(新)	渡辺 克美	(株)花安新発田斎場 代表取締役	議員	中村 勉	(株)中村ガラス 代表取締役
常議員	大竹徳治郎	扶桑畜産(有) 代表取締役	議員	石井政一郎	(株)新潟グリーンテック 代表取締役
常議員	広岡 信行	(株)北辰館 代表取締役	議員	本間 誠治	(株)新潟通信サービス 代表取締役
常議員	山口 茂	(株)山口時計店 代表取締役	議員	石渡 哲雄	(有)にいがた屋 代表取締役
常議員(新)	山田 清次	山田建設(株) 代表取締役	議員(新)	藤田菜穂子	藤田産業(株) 代表取締役
常議員	渡辺信太郎	(株)フゴードライ 代表取締役	議員	石井 俊	(株)北越 代表取締役
議員	羽田 恵吉	(株)アートグラフィック新潟 代表取締役	議員	青山 悟	(株)北越銀行新発田支店 支店長
議員	須藤 光雄	(株)足立測量設計事務所 代表取締役	議員(新)	星 誠一	(株)星タイヤ商会 代表取締役
議員	池田 昌祥	(株)池田 専務取締役	議員	永岡 繁樹	(株)松浦製作所 常務取締役
議員(新)	石井 和郎	(株)石井組 代表取締役	議員	松永 温	松永商材(株) 代表取締役
議員	伊藤 精二	(株)イトウ 代表取締役	議員	斎藤 毅	(株)マルフチ 代表取締役
議員	井上 英雄	(株)イノウエ 代表取締役	議員	中村 充	(株)ミツル電工 代表取締役
議員	岩村 忠衛	岩村養鶏(株) 代表取締役	議員	三母 英二	(株)ミツトモ電設 代表取締役
議員(新)	高橋 智志	(有)エス・オー・ディ 代表取締役	議員	皆川日出夫	(株)皆徳 代表取締役会長
議員	大沼 信一	(株)オオヌマ 代表取締役会長	議員	宮野紳一朗	(株)宮野食品工業所 常務取締役
議員	小野 伸夫	(有)小野左官工業所 代表取締役	議員	伊藤 一夫	吉田農事(株) 常務取締役

【敬称略、役職のあとの(新)は新任】

# 新発田地区防災協議会 新発田市総合防災訓練に参加及び ホームページ開設

去る十月二十日(日)、菅谷小学校において「平成二十五年度新発田市総合防災訓練」が開催され、『新発田地区防災協議会』の復興復興部会と物資支援部会が参加いたしました。当日は、新発田地域に大雨、洪水警報が発令され、その後、土砂災害前触れ注意情報、土砂災害警戒情報が相次いで発表された想定のもと、訓練参加機関・団体二十七団体と菅谷地区の住民約三百人が参加したほか、土砂災害学習、初期消火体験や炊き出し訓練など、大勢の見学者のもと行われました。当協議会は救援物資搬入・受入訓練および、土砂崩れ救出訓練に参加しました。救援物資搬入・受入訓練につきましては災害本部からの要請に伴い救援物資を搬入したほか、土砂崩れ救出訓練は要救助者が土砂崩れに巻き込まれた車両から救助するといった訓練と連携し、行いました。



救援物資搬入・受入訓練



土砂崩れ救出訓練

新発田地区防災協議会では協議会を知ってもらうことと災害時(緊急時)の際の活動に活用するためホームページを開設いたしました。

このホームページでは、当協議会の活動事例や、会員企業一覧、緊急時に会員がパトロールを行うエリアがわかる防災マップなどが閲覧できます。

活動事例では、東日本大震災の発生時の新発田地区防災協議会の活動も載っていますので、ぜひご覧ください。

HPアドレス  
<http://bousaikyoshibatata.jp/>

※尚、新発田地区防災協議会のHPは新発田商工会議所HPにもリンク先がありますので、こちらからも閲覧できます。



もしもの備えのために是非ご覧下さい。

**「若き日の大倉」  
市観光協会窓口  
にて販売中!**

当市出身で大倉財閥を築いた実業家「大倉喜八郎」の若い時代に焦点を当て、次々に事業を興し財閥を築いていく過程を描き、一九五四年一月六日〜三月十日、五十五回に渡って長岡市出身の作家、松岡譲氏により新潟日報に連載された小説「若き日の大倉」が一冊にまとめられ、「大倉喜八郎の会」で出版・販売しています。

販売窓口は「新発田市観光協会」で一冊五百円にて窓口販売・郵送販売(送料別)にて対応しています。数に限りがありますので、購入希望の方は早めに！  
新発田市観光協会  
Tel 26・6789



新発田の葬送と共に、創業100年 “愛すれば〜まち・ひと・こころ〜”

**ご葬儀は**【葬儀・生花花環・仏壇仏具・霊柩車】  
24時間受付 TEL(0254)22-2882(代表)

**マルフチ葬祭**  
どちらの式場へも病院から直接ご安置が出来ます(安置室完備)

“桜のぬくもり” 緑町斎場 **アートホール桜** (国道7号沿、二葉小前)  
“城下のやすらぎ” 大手町斎場 **メモリーナ新発田 マルフチ会館** (新発田城近、西高校前)

**各種宴会 割烹 末廣**  
ご予約承り中  
新発田市大手町2丁目5番11号  
冠婚葬祭・仕出し・宴会のご予約・ご相談は ☎0254-22-2323

**安全・親切** お客様に思いやりの心で  
社会に奉仕する**福祉タクシー**(4台保有)  
広域消防本部認定民間患者等搬送車  
介護福祉士、ホームヘルパー有資格者が、ご送迎いたします。

**株式会社下越タクシー** ●本社 新発田市豊町4丁目1番32号  
配車センター ☎(0254)22-4714 ☎0120-232245

お一人様からご新婚様、ファミリーからグループ、団体旅行まで  
**JTBはおお客様の満足・感動・夢を実現します**

**JTB** イオンモール新発田2階 **トラベル21**  
お気軽に!親切・丁寧 安心・安全お任せ下さい

2Fフードコート隣 屋上中央出入口が便利 TEL:22-2801 営業時間 10:00~19:30

—市内各小・中学校指定靴販売店—  
**靴のナベタニ**  
中央町本店/新発田市中央町1丁目 ☎22-2712  
コモタウンピオ21店/新発田市舟入町3丁目 ☎23-8124



# YEGG通信

新発田商工会議所青年部 HP <http://www.shibata-veg.com/>

いよいよ秋も深まり、肌寒く感じられる今日この頃、皆様いかがお過ごしでしょうか。

我々新発田商工会議所青年部では、九月八日に『親子ふれあい稲刈り体験』事業の実施を計画しておりました。

しかし、稲の発育不良により、当初予定より一週間遅れの十五日に順延となり、さらにその日は雨天により中止となってしまいました。



振舞いの様子

急遽、会場としてピオ21のピオストリートをお借りし、雑煮合戦PRを兼ねて、雑煮の振舞いをさせていただきました。その雑煮合戦のPRには今回、新潟プロレスの皆様にもご協力

頂き、チラシを配って頂きました。

約百六十食用意した雑煮もあつという間に無くなり、市民の皆様より「来年も雑煮合戦楽しみにしているよ」「雑煮美味しかったよ」等励ましのお言葉を頂きました。稲刈りは今回中止になり残念でしたが、メンバーにとっても雑煮合戦に向けて気持ちの引き締まるPRとなりました。



振舞い雑煮



新潟プロレスさんとの記念撮影

## 青年部会員紹介

・南日 洋(まちづくり創造委員会副委員長)



・事業所 (有南日瓦製作所)  
・住所 新発田市下中445  
・☎ 0254-22-6005  
・Fax 0254-26-1002

南日瓦製作所は、瓦屋根を中心に、リフォーム工事や、雨漏りの修繕など、皆様の住宅の屋根に携わるお仕事をしております。

瓦の歴史は大変深く、およそ千四百年前に中国より日本に伝来。今でも奈良市の元興寺には飛鳥時代の瓦が使用されております。

耐久性が特徴の瓦ですが、近年ではガイドライン工法や、防災瓦の登場により、耐震性・耐風性も飛躍的に向上いたしました。

そんな瓦を確かな知識と技術、そして豊富な経験を生かし、皆様の屋根に、安心と安全をお届けいたします。

屋根のことならお気軽にご相談ください。

## YEGG ひとりと

晩秋の候、日だまりの暖かさが心地よい季節となりました。

先日、十月六日(日)晴天の中、私たち青年部と敬和学園大学の一戸先生を中心とした学生の皆さんとカメラを片手に新たな発見を探しに街歩き(散策)を行いました。

当日は新発田朝市十二斎市の開催で盛り上がりつつある寺町を拠点に、七々八名の街を思い思いに写真を撮りながら歩いてみました。

現代は車社会のせいなのか、足を止めてゆっくり風景を眺めることも少なくなりましたが、歩いてみると古い町並みや長屋そして酒蔵、はたまた商店街のお店の人や道行く人との会話が、やけに懐かしくまた城下町新発田らしい情緒に触れることができました。

また、写真として一枚一枚あらためて眺めて観ると一味も二味も味のある新発田を発見することができました。

そして次はダイエットも兼ねて少し遠くまで歩いてみようと思った今日この頃でした

新発田商工会議所青年部 会長 渡辺 広明

~美しさへ、心からのおもてなしをあなたに~ We Create Beauty.

COSMETICS & PHARMACY

**あげいし** 化粧品店 新発田市諏訪町1-2-20 駅前本店 TEL22-6889

化粧品の **あげいし** 新発田市舟入町3-12-11 ウオロクJTB店 TEL21-2233

**アゲイシ薬局** 緑町店 新発田市緑町3-3-3 TEL24-6266 FAX24-6198

**Yakult**

毎日のあなたをサポートするために乳酸菌を見つめる、育てる、届けるそれが、ヤクルトです。

**新発田ヤクルト販売(株)**  
新潟県新発田市緑町1-14-17 〒957-0018  
☎0254(26)8960

美しさ 求めて

**Nc nob Collection**

宝飾・婦人服・バッグ・アート etc.

ノブ・コレクション 新発田市御幸町 1-2-18 TEL.24-4692

銘茶・のり・コーヒー豆

**お茶の松屋**

新発田市中心中央町3丁目6-15 ☎(0254) 22-2122  
新発田市舟入町3丁目(ウオロク コモ店) ☎(0254) 26-6340

**小池塾** Upgrade corporation

小学生英語から大学受験まで

駅前教室 新発田市諏訪町1-2-10  
緑町教室 新発田市緑町 2-16-10  
豊町教室 新発田市豊町 2-9-3

<http://koike-jk.com/> Tel 0254-26-7731

SHIBATA GAS

**新発田ガス**

ウイズガス

**nikotan & momotan**

ニコタン&モモタン

**nikotan.com** ☎ 22-4181

# 新潟職能短大通信

## 電気自動車エコラン競技大会 in SUGO の参加報告

電気自動車エコラン競技大会は、同一のバッテリーを電源として走行距離を競う二時間耐久レースです。今年も、九月七日(土)・八日(日)に、スポーツランドSUGO(宮城県柴田郡村田町)で開催されました。

当校からは、生産技術科の学生が製作したカウルを装着し、電気エネルギー制御科が製作したキャパシタによるエネルギー回生装置を搭載してレースに参加しました。

レース当日は雨で、コース状況はウェットでした。オープンングラップからスピンなどのトラブルで停止する車両がある中、当校の学生は目標の七分台で走行していましたが、三周目で前輪がパンクしてしまいました。車両回収に十五分以上のロスタイムの後、修理、再スタートしたものの、六周目に今度は後輪がパンクしてしまいました。二度のパンクにより満足な走行ができず、参加三十五台中、二十二位と悔しい結果となりました。



しかしながら、コース内の各ポイントにおける走行速度や消費電力、キャパシタによる効果などは、レース前に予想したものとほぼ一致していたことが後のデータ整理により確認でき、次年度に向けての改善点等も明確になりました。

さて、「キャパシタ」という言葉を何度か使いましたが、正確には「電気二重層コンデンサ」と言います。減速時のエネルギーで充電し加速時に放電する装置として、鉄道や電気自動車などで使用されています。また、ガソリン自動車でも燃費向上を目的に採用する車種が出てきたようです。

電気エネルギー制御科  
下村 昌生

## はつらつ就職セミナー

テーマ 就活のための虎の巻  
～会社側から見た採用のポイント～

参加費無料

日時/平成25年11月28日(木) 13:30～

講師/小柳労務管理事務所  
社会保険労務士 小柳 将和 様

会場/新発田市カルチャーセンター 2階 視聴覚室  
〒957-0054 新発田市本町4丁目16-83

申し込み・問合せ先/  
主催者 新発田商工会議所はつらつ仕事館  
〒957-0053 新発田市中心3-7-2(まちの駅2階)  
TEL: 0254-26-6505

## 平成25年分所得税の申告決算説明会等を開催します

対象	開催日	開催時間
営業所得関係(白色申告者)	12月6日(金)	10:00～12:00
農業所得関係(白色申告者)		14:00～16:00
営業所得関係(青色申告者)	12月13日(金)	10:00～12:00
農業所得関係(青色申告者)		14:00～16:00

※会場はいずれも新発田市生涯学習センターです。  
※駐車場に限りがありますので、出来るだけ公共交通機関をご利用いただくか、お車をご利用の際は、乗り合わせをお願いいたします。  
※ご不明な点につきましては、担当までお気軽にお問合せください。  
お問合せ: 新発田税務署 個人課税第一部門  
TEL: 0254-22-3161

ご予約は ☎0120-753-393 へどうぞ

記念写真や思い出  
サチャン写真館へ

# 秋の七五三

当店で七五三撮影される方へ  
12/1(日)までの  
**スペシャル特典!!**

特典1 七五三1泊2日お出かけレンタル着物が **5,250円** まで

特典2 写真撮影のママのお着物+着付けが **0円!!**

特典3 おじいちゃん、おばあちゃんへお誕生日と一緒に撮影したお写真を **プレゼント!!**

特典4 ご購入いただいたお写真の携帯待受画像 **プレゼント!!**

特典5 **千歳飴 プレゼント!!**

サチャン写真館の七五三お得なセット商品

ご予約のうえ、ご来店の際にこのクーポン券をお持ちください。  
緑町本店スタジオ/0254-22-3617 宿 2013年12月1日(日) まで

子どもたちが描く未来のために

新潟県エコ事業所認定

●本社・工場 〒959-2415 新潟県新発田市住田97  
TEL 0254-39-6000(代) FAX 0254-39-6003

●東京事業部 〒108-0073 東京都港区三田1-1-15-4F  
TEL 03-5418-7667(代) FAX 03-5418-7668

●営業所 新潟営業所・大阪営業所

SHOEL 昭栄印刷株式会社  
URL http://www.shoel-p.jp

ISO9001・ISO14001は本社工場東京事業部にて認証取得

「経営力強化保証制度」は、金融機関が経営革新等支援機関と連携して、経営改善に取組む中小企業の皆さまをサポートする制度です。

※詳しくは、お近くの営業店までお気軽にお問い合わせください。

中小企業とともに歩む身近なパートナー  
新潟県信用保証協会  
新潟市中央区川岸町1丁目47番地1(新潟県中小企業会館内)  
http://www.nlgata-cgc.or.jp ☎025(267)1315

# トレンッド通信

## 「世界を『おもてなし』する 二〇二〇年のニッポンの姿」

二〇二〇年、オリンピックの東京開催が決まりました。前回のオリンピックは高度成長期のさなかにあり、同じように経済復興のきっかけを期待する人も多いいと思います。一九六四年といえば、いわゆる団塊世代は十七歳前後。まさに青春時代でした。ちなみに安倍晋三首相は当時十歳、オリンピック出場経験もある麻生太郎元首相は二十四歳でした。

当時の年齢別人口構成をみると、団塊世代を底辺とした典型的なピラミッド型をしています。ところが、二〇二〇年の日本はずいぶんと様子が違います。団塊世代は七十歳を少し超えたところで、団塊ジュニアはほぼ五十歳に達していません。それぞれの世代が一学年あたり二百万人程度いるのに対して、二十四歳は百二十万人、十歳は百万人程度と約半分しかいません。オリンピックに出場する人は若者が多いでしょうから、高齢化して成熟した大人の国が世界の若者を「おもてなし」することに

なりたいます。これは、製品やサービスなどを通じて日本の良さを世界にアピールする大きなチャンスです。このタイミングに向けてさまざまな商品開発やインフラ整備が進むでしょう。ただし、その際には世界の若者をきちんとターゲットにしている必要があります。

前回も触れましたが、現在の日本の消費スタイルは様変わりしています。上下にそろったラインアップから予算いっぱいのもものを選ぶというよりも、もっと個人の嗜好が重視された無駄のない合理的な選択が好まれるようになりました。この傾向は団塊ジュニアの下に、二十代の若者の消費ス

スタイルをみると、周りに比べて自分が突出することを嫌う傾向すらあります。これから日本国内の人口はどんどん減っていきま

す。地域の産品を地元で消費する「地産地消」では、当然ながら市場はどんどん小さくなります。地域で事業を継続的に営むためには、なんらかの形で「地産外消」を目指す必要があります。七年後のオリンピックを一つの契機として、世界の若者が喜ぶ商品やサービスを考えてみてはいかがでしょうか。

日経BPヒット研究所  
上席研究員 渡辺 和博

### ～間接部門・事務部門の改善推進の方々に～ オフィス業務改善セミナー

【日 程】平成25年11月13日(水)  
13時～17時  
【対 象】・事業所、工場の間接部門の方  
・営業やサービス業の事務部門の方  
・物や情報を探して困っている方  
【会 場】新発田商工会議所  
【講 師】NECラーニング(株) インストラクター  
【主な講座内容】  
■「間接業務改善の必要性」  
■「間接業務改善の方法・手順の総合的な演習」  
■「より良い作業方法へのアプローチ」  
【定 員】20名  
【参加費】会員 2,000円/一般 4,000円  
(資料代、消費税を含む。当日頂戴いたします)  
【申込・問合せ先】  
新発田商工会議所 TEL 0254-22-2757

### <消費税転換対策窓口相談等事業> 女性客の心理を掴み売上アップにつなげるコツ

【日 時】平成25年12月6日(金)14時～16時  
【会 場】新発田商工会議所4階 【受講料】無料  
【講 師】ターニングポイント(株)  
代表取締役 西田 陽子 氏  
【主な講座内容】  
■トップセールスマンは既に実践している!  
消費者が情報の主導権をにぎる時代に知っておく事とは?  
■男女別の「心と記憶に残る箇所」の違いを押さえよう!  
■女性の買物には理由が必要 ～男性には分からない!女性の買物の理由 6つのポイント～  
■女性に売りたいならココを外すな!  
■業種・業界別!明日からすぐ役立つワンポイントアドバイス  
(飲食、理美容、小売、宿泊、サービス、自動車、建設、製造業など、実践に役立つテクニック教えます!)  
【申込・問合せ先】  
新発田商工会議所 TEL 0254-22-2757



## アクサの 一生保障の医療保険

### プライム120

無解約払いもどし金型終身医療保険(09)

病気・ケガによる入院を一生保障する保険です。  
保険料払込期間中の払いもどし金がないため、  
その分保険料が割安で、  
一生保障保険料が変わりません。

AXA-A1-1309-2643/9F7



保険をくるりと変える。

●ご検討の際は、「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」[ご契約のしおり・約款]を必ずご覧ください。  
●アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(甲斐金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。また、経営者・従業員のみならず個人の自助努力による医療保障、生活保障、財産形成などのニーズにお応えする各種プランもご用意しています。貴事業所でも、ぜひ商工会議所の共済制度/福祉制度の活用をご検討ください。

新潟支社 新発田営業所 〒957-0053 新発田市中央町4-10-10新発田市商工会議所3F TEL 0254-26-3470



# 建築士会北蒲原支部 第三回東北応援及び宮城県建築士会との交流会開催

去る九月二十八・二十九日、建築士会北蒲原支部十七名(支部長 伊藤晋栄氏)では、昨年に引き続き、再生計画並びに津波や地震での被災状況の再確認のため、宮城県建築士会を訪問し、視察と交流会を行いました。

東日本大震災後の企業復興状況並びに再生計画、高台移転計画等のレクチャーや団地の被害と再生の状況を確認するために現地視察を行ったほか、宮城県建

築士会石巻支部との情報交換を含めた交流会を開催しました。

今回の現地視察や情報交換を通じて、再生・復興状況は順調に進んでいますが、まだ爪跡の深い被災地において、今後建築士会として協力できることは何か、新発田のあり方や防災への取り組みについて、どのような方向に行くべきかなどを改めて考える契機となりました。

また、当支部と宮城県建

築士会石巻支部とは今後も支援や交流を継続的に行っていきます。



石巻市北上地区では高台移転計画が進められています



仙台市青葉区折立の盛土土地では再生へ向けた工事が行われています

## 労働保険のお知らせ

～備えよう、社員の万が一に。労働保険～  
◇◇雇うことは、加入すること。◇◇

労働者(アルバイト含む)を1人でも雇っている事業主は労働保険(労災保険・雇用保険)に加入しなければなりません。

労働保険は、労災保険・雇用保険の各種給付金のほか、雇用の安定のために事業主に支給される助成金などの各種支援制度も設けられており、労働者はもとより事業主のためにも欠くことのできない制度です。

まだ、労働保険の加入手続きを行っていない事業主は、管轄の労働基準監督署又は公共職業安定所(ハローワーク)で加入手続きをとられるようお願いいたします。

ご不明な点はお気軽にお問い合わせください。

### お問合せ先

新潟労働局労働保険徴収課(電話:025-288-3502)  
お近くの労働基準監督署・公共職業安定所(ハローワーク)  
新発田商工会議所(電話:0254-22-2757)

## 必ずチェック!最低賃金!

使用者も、労働者も。

新潟県最低賃金は  
時間額 **701円**になります

新潟県最低賃金は、従来の時間額689円から12円引き上げられ、本年10月26日から701円になります。

### ご相談・お問合せは、

新潟労働局労働基準部賃金室(電話:025-288-3504)  
新発田労働基準監督署(電話:0254-27-6680)

## 検定試験予定表

検定試験	施行日	受付募集期間	受験料
そろばん(珠算)	平成26年2月9日(第2日曜)	12月2日(月)～H26.1月9日(木)	1級 2,040円 2級 1,530円 3級 1,330円 4級・5級・6級 920円
販売士1・3級	平成26年2月19日(第3水曜)	12月19日(木)～H26.1月27日(月)	1級 7,500円 3級 4,000円
日商簿記2級～4級	平成26年2月23日(第4日曜)	窓口 1月7日(火)～1月23日(木)	1級 7,500円
		ネット/コジエ 12月23日(月)～1月6日(月)	2級 4,500円
		ネット/カド 12月23日(月)～1月20日(月)	3級 2,500円 4級 1,600円

※簿記検定はWeb(ネット)で申込受付可能ですので、当所ホームページ(<http://www.shibata-cci.or.jp/>)よりお申込下さい。お申込・お問合せ先 新発田商工会議所 電話:22-2757

## 新成長設備投資促進事業の申込受付が開始されました

(公財)にいがた産業創造機構では県経済の活性化を目的として、新たな成長が期待できる分野における企業等の大規模な設備投資を「マイナス金利」制度によって支援します。

◆**対象者**: 県内において設備投資を行う会社(大企業を含む)、事業協同組合等

◆**要件**: 交付申請日の属する月の6ヶ月前と比較して、設備の導入完了時において県内における新規常用雇用者が1名以上増加していること。

◆**設備設置期限**: 原則として平成27年2月末まで(ただし、交付決定から最長2年間まで延長可能)

◆**助成対象となる融資**: 民間金融機関(県制度融資取扱金融機関)が行う融資

資金用途 設備資金(土地の取得資金を除く)  
融資金額 1,000万円以上3億円以下  
融資期間 1年以上10年以内(うち据置期間1年以内)  
融資利率 長期プライムレートを上限とする

◆**お申込み・お問合せ**: (公財)にいがた産業創造機構 TEL025-246-0056

## 起業・創業、第二創業をお考えの方に、地域需要創造型等起業・創業促進補助金

「地域需要創造型等起業・創業促進事業」は、新たに起業・創業や第二創業を行う者に対して、その創業等に要する経費の一部を助成する事業で新たな需要や雇用の創出を図り、我が国経済を活性化させることを目的とします。

◆**対象者**: ①地域の新たな需要の掘り起こしや雇用を支える事業  
②事業承継に伴って、業態転換や新事業・新分野に進出する中小企業・小規模事業者  
③海外市場の獲得を念頭とした事業を国内で起業


### ◆補助額

	補助率	補助上限額
地域需要創造型起業・創業	3分の2	200万円
第二創業		500万円
海外需要獲得型起業・創業		700万円


◆**公募期間**: 平成25年12月24日(火)まで

◆**お問合せ**: (公財)にいがた産業創造機構 TEL:025-246-0051

## 平成25年度 新発田城市民年末清掃隊



**隊員募集!**



**日本一の大清掃隊!**

城下町新発田の年末風物詩、「新発田城市民年末清掃隊」の隊員を募集します! 新発田地域広域消防本部のご協力により、ハシゴ車・ポンプ車による消火訓練も行われます。  
「記念品」や「温か〜い甘酒」のふるまいも!

○日時	12月7日(土) 午前10時~午前11時 受付開始9時50分【雨天決行】
○集合場所	新発田城表門
○申込み先	新発田市教育委員会生涯学習課文化行政室 電話:0254-22-9534
○募集締切り	平成25年11月25日(月)
○参加費	無料
○駐車場	新発田城辰巳櫓となりの臨時駐車場をご利用ください。
○その他	参加者へは団体傷害保険をおかけします。

ほくほく! 野菜 食品 わくわく!

雑貨 果物

# しばた 軽トラ市

平成25年  
開催日時 **11/9日・12/7日** 雨天決行  
午前**9時~12時**まで  
開催場所 **メインストリート商店街**  
(第四銀行新発田支店交差点~石川小路交差点)



ふるまい  
新鮮野菜の手作りスープ  
10時から  
先着100名様  
なくなり次第終了

インターネットで最新情報をGet! 新発田市役所のホームページをご覧ください。

主催 **しばた軽トラ市実行委員会**  
新発田大手町1-3-13 (いまいきスタンプ事務局内)  
TEL 0254-22-3053

共催 **新発田市商店会連絡協議会、  
新発田市、新発田商工会議所**

先月(第三百六十六号)解答  
解答は「ベントウ」でした

送付先 新発田商工会議所  
〒957-8550  
新発田市中央町4-10-10

※解答をハガキにて住所・氏名・年齢をご記入の上、十一月十五日までに「応募下さい」  
抽選で正解者に粗品をプレゼント!  
(五名様)  
会議所だよりにご意見・ご要望もお書き添え下さい。

1	2	3	4	5
6	C			D
		8	9	
10	11			12
			13	14
15		E		
A	B	C	D	E

- 【タテのヒント】
- ニシンの卵
  - 野暮の反対「〇〇だねえ」
  - 女性の髪飾りの一種
  - 指先の渦巻き
  - 相棒は「白」
  - アルファベットの26番目
  - 「〇〇〇の正面、だあれ?」
  - 人気タネは大根、卵、こんにやく
  - 地球は海が7割、〇〇が3割
- 【ヨコのヒント】
- 大会を開始する際のセレモニー
  - 童話「赤〇〇〇」
  - 「睡蓮」を描いた画家
  - 禅寺で座った状態で行う修行
  - 日本のロイヤルファミリー
  - もう後が無い、最後の〇〇〇
  - 働き過ぎて疲れること
  - 漢字には音読みと〇〇読みがある

タテとヨコの問題を解いて、白い□を埋めてください。すべてカタカナが入ります。

## クロスワードパズル

### 10月号クロスワード当選者

応募者数 65名 正解者数 64名  
厳正な抽選の結果、次の5名様が当選されました。

- ・大木修二さん(東新町) ・富沢克栄さん(中央町) ・中川邦宏さん(上内町)
- ・西澤和雄さん(大栄町) ・矢部 学さん(東新町)

本誌のクロスワードにご応募された方のハガキは、一定期間保管後、破棄いたします。

大切な方のお祝いや記念日に!  
全国にお花をお届けします

## (株)九楽園生花店

花キューピット

新発田市大手町3-1-4 ☎26-1187代 FAX 22-3552  
次回のアレンジメント教室は  
11月21日(休) 10:00~12:00 花材費2,000円(税込)受講料無料!  
(あらかじめ電話でお申し込み下さい。)

# ご葬儀

思う心たいせつに...  
**24時間受付**

はな やす  
株式会社 **花安** 新発田斎場

## TEL (0254) 22-1320

■斎場 新発田市荒町1521 ■仏事センター 新発田市荒町1490

あなたの笑顔を第一に個人から企業・団体まで納得と安心の総合法律事務所  
遺言・相続・交通事故・多重債務の初回相談は45分まで無料です。

弁護士法人 **新潟第一法律事務所** 新潟県弁護士会所属  
Niigata Daiichi Law Office 新発田事務所  
所長・弁護士 大橋 良二

新発田市中央町4丁目2番6号【新発田警察署並び】TEL.0254(21)4300代 受付時間/月~金曜9:30~17:00  
事務所ホームページ  新潟第一 弁護士  検索  http://www.n-daiichi-law.gr.jp

**koyanagi**

## 小柳産業株式会社

TEL 0254-22-7010 ☎ 0120-538-587